

MASS INTENTIONS



- SEP 10**
5:00PM..... For the special intentions of the Kimmig Family
Birthday blessings for Julio Rodriguez
- SEP 11**
8:30AM..... For our parish family
10:30AM..... In thanksgiving by the McGuire Family for answered prayers
Elena Libertelli †
12:30PM..... Jose Mendiola †
For the special intentions of M/M Raul Rico
5:00PM..... In thanksgiving by M/M Loza for family blessings
Elias Gaviño †
- SEP 12**
8:30AM..... Bob Friess †
Betlye Ivey †
- SEP 13**
6:30PM..... Birthday blessings for John Nadack
Marion Raulie †
- SEP 14**
8:30AM..... For the special intentions of Martin Castañeda
Manolito Salazar †
- SEP 15**
6:30PM..... Reynaldo Cisneros †
For the healing of Reann Medel
- SEP 16**
8:30AM..... Bob Savage †
M/M Lawrence Leiting †

SCRIPTURE READINGS FOR THE WEEK SEP 11-17

- Sun Exodus 32:7-11, 13-14; 1 Timothy 1:12-17; Luke 15:1-32
- Mon 1 Corinthians 11:17-26, 33; Luke 7:1-10
- Tue 1 Corinthians 12:12-14, 27-31a; Luke 7:11-17
- Wed Numbers 21:4b-9; Philippians 2:6-11; John 3:13-17
- Thurs 1 Corinthians 15:1-11; John 19:25-27
- Fri 1 Corinthians 15:12-20; Luke 8:1-3
- Sat 1 Corinthians 15:35-37, 42-49; Luke 8:4-15

You're Invited!

The journey to full initiation into the Catholic Church is just about ready to begin. Interested candidates and sponsors will come together for an RCIA Meet & Greet on Tuesday, Sept. 13 at 7PM in the Benish Center. Refreshments will be provided.

If you know someone who has expressed interest in our Catholic faith or if you know someone who lacks any of the sacraments of initiation that will bring them into full communion, please invite them and come with them to this important gathering. They will have the opportunity to meet our RCIA team, other interested individuals, as well as learn a bit about the RCIA program at this parish. Parishioners also have a role in this initiation journey since it is by our invitation, example and prayer that we model our Catholic faith and invite others to join us. All are asked to pray for our team as we begin this journey of faith. For more information, please contact Kevin Pasnik at kevin.pasnik@gmail.com or 512-585-0307.

Te invitamos a Participar en RICA

Reunión de Bienvenida el martes 13 de septiembre a las 7PM en el Centro Benish. Nuestra parroquia pronto comenzara un nuevo camino de fe y evangelización para adultos. Si conoces a alguien que ha expresado su interés en nuestra fe Católica o si conoces a alguien que carece de alguno de los sacramentos de iniciación que les llevara a la plena comunión, por favor invitarlos y llegar con ellos a esta importante reunión. Amplíe su conocimiento de nuestra fe Católica y la iglesia con otros miembros de nuestra parroquia. Te invitamos a que participes y te animes a aprender sobre lo que nos enseña la iglesia y que debemos saber de nuestra fe Católica. Conocerás a otros miembros de nuestra comunidad.

Todo el equipo de RICA estará con ustedes ofreciendo apoyo, enseñanza y compartiendo para contestar cualquier pregunta que usted tenga sobre nuestra Fe y sobre nuestra comunidad. Para más información en español, por favor comuníquese con Eunice Tanco al 512-495-3300 o envíe correo electrónico a eunicetanco@yahoo.com.

Grace, Faith and Love in Our Marriages

St. Paul reminds us that Christ will strengthen us and that there is abundant grace, faith and love available to us through Christ Jesus. All of this is available to us in our everyday lives and in our marriages. Sign up today to attend one of the upcoming Worldwide Marriage Encounter Weekends on September 23-25 at the Wingate Hotel in Round Rock, or November 11-13 at Cedarbrake Renewal Center in Belton. For more information or to apply to attend, visit the website www.austinme.org or contact Steve and Linda Jaramillo at (512) 677-WWME (9963) or wwwmeaustin@gmail.com. Apply early to ensure a space.

CATHOLIC SOCIAL TEACHING

In today's Gospel Jesus proclaims God's prodigal love for sinners. God is like a parent watching for the lost son to return; like a shepherd willing to leave the 99 to seek the one; like the woman, unsatisfied with the nine coins, who scours the house to find the lost coin. We can turn from God, but God never turns from us. God in turn invites us to be in community with one another even other sinners? Will we join in God's community or reject it like the older brother?

En el Evangelio de hoy Jesús proclama su amor pródigo por los pecadores. Dios es como un padre que espera el regreso del hijo perdido; como un pastor dispuesto a dejar a 99 ovejas para buscar una; como la mujer, insatisfecha con las nueve monedas que revuelve la casa para encontrar la moneda perdida. Podemos alejarnos de Dios, pero Dios nunca se alejará de nosotros. Dios, a cambio, nos invita a estar en comunidad con los otros, incluso con otros pecadores ¿Nos uniremos a la comunidad de Dios o la rechazaremos como el hermano mayor?

STEWARDSHIP OF TREASURE

Stewardship of Treasure information is not being published this week. If you have questions about the parish finances, please contact Adrian De la Cruz Jr. at 259-3126 ext.104.

La información sobre los bienes financieros no se publica esta semana. Si usted tiene preguntas acerca de las finanzas parroquiales, llame por favor a Adrian De la Cruz Jr. al 259-3126 ext. 104.

Mark Your Calendar For Upcoming Events!

Religious Education begins	September 11
Stewardship Fair & Sign Up	September 17-18
Marriage Encounter Weekend	September 23-25
MLF Golf Tournament & Auction	October 7
Oktoberfest	October 15
Arts & Crafts Show	October 29-30
Marriage Encounter Weekend	November 11-13

We Will Never Forget

“Heal... the pain of still-grieving families and all who lost loved ones in this tragedy. Give them strength to continue their lives with courage and hope.”
 — Pope Francis, “Prayer of Remembrance” (www.goo.gl/Tp6gMA) Ground Zero Memorial, New York, September 25, 2015

“Alivia... el dolor de las familias que todavía sufren y de todos los que han perdido a sus seres queridos en esta tragedia. Dales fortaleza para seguir viviendo con valentía y esperanza”.
 — Papa Francisco, “Oración conmemorativa” (www.goo.gl/Iaisaa) Memorial de la Zona Cero, Nueva York, 25 de septiembre de 2015

THIS WEEK IN OUR PARISH

Sunday, September 11

8:30 AM	MASS	Church
8:30 AM	RE classes are in session	RE RM 101/103
10:00 AM	Movimiento Familiar Cristiano Committee	Conference Room
10:00 AM	RE classes are in session	RE classrooms
10:30 AM	MASS	Church
12:00 PM	RE classes are in session	RE classrooms
12:30 PM	MASS - Spanish	Church
2:00 PM	MLF Food Prep	Kitchen
2:00 PM	RE classes are in session	RE classrooms
2:30 PM	CRSP Women's Team	RE RM 106/108
3:00 PM	Choir practice (5:00 Mass)	Church
3:00 PM	Middle School Youth Group	Benish Center
5:00 PM	MASS	Church
6:00 PM	CRSP Men's Team	RE RM 106/108
6:15 PM	High School Youth Group/Confirmation	Benish Center/Church

Monday, September 12

8:30 AM	MASS	Church
9:15 AM	Divine Mercy VI - Spanish	Day Chapel
4:00 PM	MLF Food Prep	Kitchen
6:00 PM	RE classes are in session	RE classrooms
7:00 PM	Choir practice (Sat Vigil)	Special Events Room
7:00 PM	Divine Mercy V	Day Chapel
7:00 PM	Formación Católica Para Adultos	Conference Room
7:00 PM	Vida En El Espíritu Seminar	Benish Center
7:30 PM	Baptism Prep Class - Spanish	RE RM 106/108
7:30 PM	Divine Mercy VIII	RE RM 109
7:30 PM	King's Army	RE RM 101
7:30 PM	Ultreya	RE RM 110

Tuesday, September 13

9:30 AM	Divine Mercy IX	Day Chapel
4:00 PM	MLF Food Prep	Kitchen
6:00 PM	Legion of Mary Rosary	Day Chapel
6:00 PM	RE classes are in session	RE classrooms
6:30 PM	MASS	Church
7:00 PM	EADM Induction	Day Chapel
7:00 PM	Jesus Is Lord Facilitator Training	Special Events Room
7:00 PM	RCIA/RICA Meet and Greet	Benish Center
7:30 PM	St Vincent de Paul Ministry	RE RM 107

7:15 PM	Divine Mercy III	Confessional
7:15 PM	Legion of Mary	RE RM 106/108
7:15 PM	RCIA/RICA	RE RM 104
7:30 PM	CRSP Continuation Committee	RE RM 105/107

Wednesday, September 14

8:30 AM	MASS	Church
9:00 AM	ADORATION	Church
4:00 PM	MLF Food Prep	Kitchen
6:00 PM	Rosary at Mary, Queen of All Hearts	Shrine
7:00 PM	Legion of Mary - Spanish	RE RM 106/108
7:15 PM	Choir Practice (10:30 Mass)	Special Events Room
7:30 PM	Grupo de Oración Carismático	Benish Center

Thursday, September 15

6:00 AM	That Man Is You	Benish Center
3:00 PM	Chalice of Strength Holy Hour	Eucharistic Chapel
5:00 PM	RECONCILIATION	Confessional
6:30 PM	MASS	Church
7:00 PM	Choir practice (5:00 Mass)	Special Events Room
7:00 PM	Guadalupanos Board	RE RM 106/108
7:00 PM	Movimiento Familiar Cristiano: Prep	RE RM 105/109
7:15 PM	Liturgy Committee	Conference Room
9:00 PM	Cáliz de Fortaleza Hora Santa	Eucharistic Chapel

Friday, September 16

8:30 AM	MASS	Church
4:00 PM	MLF Food Prep	Kitchen
7:00 PM	Choir Practice (12:30 Mass)	Special Events Room
7:00 PM	Profetas de Cristo	RE RM 105/107
7:00 PM	Talleres de Oración y Vida	RE RM 106/108
7:15 PM	Lectores	RE RM 109

Saturday, September 17

7:00 AM	Men's Prayer Group	Eucharistic Chapel
8:00 AM	Curso de Crecimiento	Conference Room
9:00 AM	St. Vincent de Paul Ministry	RE RM 106/108
10:00 AM	MLF Food Prep	Kitchen
3:30 PM	RECONCILIATION	Confessional
5:00 PM	VIGIL MASS	Church
6:00 PM	Stewardship Fair & Sign Up	Church Narthex

Please visit our website at www.stmargaretmary.com to find out what's happening in the parish. Along the bottom of the home page, you can link to our church calendar of events so that you can see all the events that are planned for our parish. If you need to schedule a meeting or if you are planning an event, check the calendar to see if the meeting space is available and then send your reservation request to stmmc@stmargaretmary.com.

Visite por favor nuestro sitio web en www.stmargaretmary.com. Usted podrá consultar nuestro calendario de actividades parroquiales en el enlace de la página principal. Usted puede ver allí todos los acontecimientos planeados en nuestra parroquia. Si usted planea una reunión o evento, puede verificar el calendario para ver si el espacio está disponible y enviar su solicitud al stmmc@stmargaretmary.com para hacer su reservación.

DIRECTORY

Call 512-473-6596 to request
Anointing of the Sick or Last Rites.

Llame al 512-473-6596 para pedir la
unción de los enfermos o extremaunción.

Office Directory..... (512) 259-3126
Cynthia Villarreal
Receptionist.....x102
Jean Hinojosa
Receptionist.....x103
Adrian De La Cruz, Jr.
Parish Administrator.....x104
Lilly Montes
Secretary.....x105
Georgina Savage
Quinceañeras & Weddings.....x106
Cindy Perez
Bookkeeper.....x108
Steve Tedesco
Maintenance(512) 450-8048

NEWCOMERS

If you are new to the area and have not registered with a parish, please pick up a registration form at the information center in the church Narthex or call the church office.

Matrimony: Call the church office to speak to a priest 6 months before setting wedding date.

Pastoral Council President:
Rebecca Tovar, (C) 512-699-9165,
pastoralcouncil@stmargaretmary.com

Gabriel Project: (pregnancy counseling)
1-877-932-2732

Mother's Day Out:
Debbie Pulver, (W) 512-259-9050,
mothersdayout@stmargaretmary.com

**Baptism, Mass Intentions &
Ministry to the sick:** call 512-259-3126

The Society of St. Vincent de Paul:
For financial assistance call:
512-550-1581 (Eng) 512-259-1056 (Esp)

Faith Formation:
Pk-5th Grade:
Robin Yanez, *Director of RE*
robin@stmargaretmary.com
(W) 512-260-0162 (C) 512-296-0191

Middle School & High School:
Melanie Owens, *Director of YM*
melanie@stmargaretmary.com
(W) 512-259-3126 x110 (C) 830-203-0081
Annie Gott, *Asst Dir. of YM*
annie@stmargaretmary.com
(C) 512-784-4560

OUR MISSION STATEMENT

St. Margaret Mary Church is a warm and diverse family unified by our Roman Catholic faith through the celebration of the Holy Eucharist. Like the Apostles, we teach and proclaim the Good News of our Lord Jesus Christ and through our ministries we serve the needs of the community in Sacrament, Word, and Deed.

A GOSPEL REFLECTION

Today's parables sounded absurd to the listeners in Jesus' day. Each highlights the intense boundless love with which God searches for the lost, as well as the irrationally exuberant joy when the lost are found. The final parable paints a scene of a father who has nothing but total love for his children. One has completely rejected and insulted his family and his faith. The other is a self-righteous child who has never done wrong. How do we act in the role of the father toward others who meet these descriptions? Whom do we fail to love or forgive? What sin do we believe is too big for God's love, mercy and forgiveness? Does self-righteousness prevent us from being in loving relationships with others?

La parábola de hoy sonaba absurda para quienes la escuchaban en el tiempo de Jesús. Ella resalta el intenso amor con el que Dios busca a quienes se han perdido, y el irracionalmente exuberante gozo experimentado cuando lo perdido se ha encontrado. La parábola final pinta una escena de un padre que no tiene más que un amor total por sus hijos. Uno ha rechazado completamente e insultado a su familia y su fe. El otro es un hijo engreído que nunca ha cometido ningún mal ¿Cómo actuamos en el papel del padre hacia otros a quienes conocemos con esas descripciones? ¿A quién fallamos al no amar o perdonar? ¿Qué pecado creemos que es demasiado grande para el amor de Dios, la misericordia y el perdón? ¿El creernos muy buenos nos impide tener relaciones amorosas con otros?

**MAKE A DIFFERENCE
STEWARDSHIP FAIR & SIGN UP**

Mark your calendars and plan to stay after Mass next Saturday & Sunday, Sept. 17 & 18, to explore all the wonderful ways you can use your time and talents to serve the Lord, our fellow parishioners and our community. Independently and together, we can all Make a Difference. Stewardship Fair & Sign up for the upcoming year will take place in the Narthex. How will you Make a Difference? If you have any questions, please contact Deacon Dave Montoya at daveemontoya@sbcglobal.net

**FERIA DE LA BUENA
ADMINISTRACIÓN
PARA HACER UNA DIFERENCIA**

Marque su calendario y haga sus planes para quedarse después de la misa el sábado y domingo, 17 y 18 de septiembre, para explorar todas las maravillosas maneras que usted puede utilizar su tiempo y talentos para servir al Señor, a nuestros prójimos y a nuestra comunidad. Independientemente y juntos, todos podemos hacer la diferencia. La Feria de la Buena Administración y las inscripciones para servir en los ministerios parroquiales durante el próximo año serán en el atrio. ¿Cómo vas a hacer la diferencia? Por favor, póngase en contacto con el Diácono Dave Montoya si tiene alguna pregunta. Su correo electrónico es daveemontoya@sbcglobal.net

**HAS YOUR
ADDRESS OR
PHONE NUMBER
CHANGED?** Please

let us know of any recent changes by calling 512-259-3126 or email your updates to stmmc@stmargaretmary.com



¿HA CAMBIADO SU DIRECCIÓN O SU NÚMERO DE TELÉFONO? Por favor avísenos sobre los cambios recientes llamando 512-259-3126 o más bien envíe por correo electrónico su información al stmmc@stmargaretmary.com



Bulletin Deadline: Submit notices by noon on Friday at least two weeks prior to the Sunday in which you want the item to be published in the bulletin. Please submit bulletin notices and pulpit announcements to Lilly Montes at lmontes@stmargaretmary.com. The requests will take time to schedule and process so please keep the bulletin deadline in mind when planning the promotion of your event.

FECHA LIMITE PARA EL BOLETIN:

Enviar avisos hasta el mediodía del viernes por lo menos dos semanas antes del domingo en el que desea que los eventos se anuncien en el boletín. Favor de enviar los anuncios para el boletín y los anuncios que se hacen los fines de semana al nuevo editor del boletín Lilly Montes en lmontes@stmargaretmary.com. Las solicitudes toman tiempo para procesar de manera que tenga en cuenta el plazo al planificar la promoción su evento.

SAVE THE DATE!

Join us on October 7th for the Annual MLF Golf Tournament that will be held at Crystal Falls Golf Course. This event will benefit Mobile Loaves & Fishes, a ministry that is committed to serving those in need, by providing permanent, sustainable solutions for the chronically homeless, with compassion, love and dignity. If you would like to be a sponsor, volunteer for the event or donate any items for the auction, please contact Jason Ferguson at 512-843-4473 or by email at mlfgolf@stmargaretmary.com.



GUARDE LA FECHA el 7 de octubre para el Torneo Anual de Golf que se celebrara en el Club de Golf en Crystal Falls. Este evento será para beneficio de Mobile Loaves & Fishes. Este ministerio que se ha comprometido a servir a los necesitados con la compasión, el amor y la dignidad, a través de soluciones permanentes y sostenibles para las personas crónicamente sin hogar. Si usted desea ser un patrocinador o voluntario para el evento o para donar artículos para la subasta, por favor póngase en contacto con Jason Ferguson al 512-843-4473 o por correo electrónico a mlfgolf@stmargaretmary.com.

MARK YOUR CALENDARS for the annual Knights of Columbus Oktoberfest, which will be held Saturday, October 15th in the Benish Center. Tickets are now available. For more information, contact Walter Yucikas at 512-506-0117.



El Rosario de Niños se reanudara por la Legión de María los sábados a las 9 de la mañana, empezando esta semana hasta el 19 de noviembre, en el jardín del rosario, Mary, Queen of All Hearts Shrine. Los niños deberán ser acompañados por sus padres o por un adulto. El Rosario es bilingüe y se agradece su puntualidad.

The Legion of Mary will be hosting a bilingual children's rosary on Saturdays, at 9 am at the Mary, Queen of All Hearts Shrine from September 10 until November 19. Children should be accompanied by a parent and your punctuality is appreciated.

ATTENTION MEN OF SAINT MARGARET MARY

That Man is You! Fall session starts September 15th. Are you looking to deepen your relationship with



God? Be a better husband? Become a more loving father? Build friendships with other like-minded men? And seek to be the best man you can be? Then join us Thursday mornings from 6-7:30 in the Benish Center, where together we will discover how to deal with issues facing Catholic men in today's world and culture. In particular, this new year is designed for those wishing to take the next step and learn how to discern the will of God in their lives. New and returning participants are welcome! Please contact Brian Van De Walle to sign up or for more information at 512-762-2210.

Vendors Needed for Arts & Crafts Show 2016

Are you making beautiful hand-crafted items that you would like to sell? Do you make jewelry, home decor, clothing, handbags, baby/kid items, art, pottery/ceramics, fiber art, or delicious gourmet food items? If you would like to show off some of your talents, reserve your space now as a limited number of booths are available. The Arts & Crafts Show will be held in the Benish Center from 9am-3pm October 29 & 30. The proceeds will help fund parish projects. For more information, call Israel Rodriguez at 512-850-1983 or send email to artsandcrafts@stmargaretmary.com to request an application and vendor information. Vendor application deadline is Friday, September, 30th.

Se necesitan vendedores para nuestro show anual de artesanías y manualidades. Si usted elabora o hace hermosos artículos hechos a mano ¿le gustaría vender? ¿Haces joyería, decoraciones para el hogar, ropa, bolsos, artículos de bebé/niño, arte, pintura, cerámica o tejido o deliciosos alimentos gourmet? Si a usted le gustaría vender sus artículos, por favor reservar su espacio ahora, el cupo de puestos es limitado. Arts & Crafts Show o bazar de artesanías y manualidades se llevara a cabo en el centro de actividades Benish de la parroquia a partir de 9 am a 3 pm el 29 y 30 de Octubre. Los fondos ayudarán a los proyectos de la parroquia. Para más información o para pedir una solicitud, póngase en contacto con Israel Rodriguez al 512-850-1983 o por correo electrónico a artsandcrafts@stmargaretmary.com. La fecha límite es el viernes, 30 de septiembre.

ALTAR SERVERS

- SEP 17**
5:00 PM Phillip and Chris Dinh, Tye Rybarski, and Isabel Guzman
- SEP 18**
8:30 AM Cade Collins, Savannah Cantor, Katarina and Natividad Munoz
10:30 AM Cody Nguyen, Sophie Olenoski, Orlando and Triston Castro
12:30 PM Amelia Navarro, Angela Rodriguez, Nataniel and Nahum Rodriguez
5:00 PM Zachary Smith, Nico Kallinikos, Celeste Peña and Adrian DeLaTorre

Youth of the parish are encouraged to become Altar Servers. For information about serving, please contact Martha Collins at marthaicollins@yahoo.com.

Si usted tiene cualquier pregunta referente al ministerio de los monaguillos favor de hablar con Alejandra Worthington al 713-305-3622 o enviar correo electrónico asworthington@earthlink.net.



Weekend for struggling couples

Are you and your spouse struggling with communication? Are things just not what they used to be in your marriage? Retrouvaille is a program for couples undergoing difficulties in their marriage. For confidential information about Retrouvaille or how to register for the program beginning with a weekend on Sept. 23-25, call 1-800-470-2230 or visit www.helpourmarriage.com.

HAS YOUR ADDRESS OR PHONE NUMBER CHANGED? Please let us know of any recent changes by calling 512-259-3126 or email your updates to stmmc@stmargaretmary.com

¿HA CAMBIADO SU DIRECCIÓN O SU NÚMERO DE TELÉFONO? Por favor avisenos sobre los cambios recientes llamando 512-259-3126 o más bien envíe por correo electrónico su información al stmmc@stmargaretmary.com

Re-Key Project Beginning Soon

Please be aware that the rekeying of our parish facilities will begin on Monday, September 12th. This project will be performed in three phases...

FIRST, our Church building, the week of September 12th,

SECOND, the Benish Center & Administrative Offices, the week of September 19th,

FINALLY, the Religious Education building, the week of September 26th.

We ask that you please stop by the office during these three phases and replace your issued keys.

If you have already paid the \$25 deposit amount, you will **not** have to pay it again.

PLEASE NOTE: In order to obtain keys to our parish facilities, you must be a registered parishioner and be EIM certified. We greatly appreciate your patience and understanding throughout our Re-Keying project.

Por favor tenga en cuenta que se cambiarán las combinaciones de llaves de todas nuestras instalaciones de la parroquia a partir del lunes 12 de septiembre. Este proyecto se realizará en tres fases...

PRIMERO, nuestra iglesia, la semana del 12 de septiembre,

SEGUNDO, el centro Benish y las oficinas administrativas, la semana del 19 de septiembre,

FINALMENTE, el edificio de educación religiosa, la semana del 26 de septiembre.

Le pedimos que por favor pase por la oficina durante estas tres fases y reemplace las llaves emitidas. Si usted ya ha pagado el depósito de \$25, **no** tendrá que pagar otra vez.

Nota: Para obtener llaves a nuestras instalaciones de la parroquia, debe estar registrado en la parroquia y haber obtenido su certificación de EIM. Apreciamos mucho su paciencia y comprensión a lo largo de este proyecto.

Prayer Vigil for Life

St. Catherine of Siena Parish hosts September 17 Prayer Vigil for Life. Mass at 7am, prayer at Planned Parenthood, Benediction at St. Catherine at 10:30 am. For more information contact Mary Helen Russell at 512-949-2488.

Vigilia de Oración por la Vida

La parroquia de St. Catherine of Siena acoge la Vigilia de Oración por la Vida el 17 de septiembre. Misa a las 7 de la mañana, la oración en Planned Parenthood, y la bendición en St. Catherine a las 10:30 am. Para más información, comuníquese con Mary Helen Russell al 512-949-2488.



LITURGY COMMITTEE MEETING

A reminder to all the leaders of ministries that are involved in the liturgy; the next meeting has been scheduled for Thursday, September 15 at 7pm in the Conference Room. Ministry Leaders, please plan to attend or send a representative. Please RSVP to Adrian De La Cruz Jr at adrian@stmargaretmary.com.

Sólo un recordatorio a todos los líderes que participan en los ministerios de la liturgia que tenemos una reunión prevista para el jueves 15 de septiembre a las 7pm en la sala de conferencias. Los líderes de los ministerios litúrgicos deben asistir o enviar a un representante. Favor de responder por correo electrónico a Adrian De La Cruz Jr al adrian@stmargaretmary.com.



Special Collection for Louisiana flood victims

At the request of the U.S. Conference of Catholic Bishops all parishes in the Diocese of Austin are asked to take up a special collection to aid the victims of the 2016 Louisiana floods. The money collected the weekend of Sept. 17-18 will be used to support the humanitarian efforts of Catholic Charities USA and to provide pastoral and rebuilding support to the dioceses with flood damage.

La Conferencia Estadounidense de Obispos Católicos (USCCB) ha hecho un llamamiento para una colección de emergencia el fin de semana, 17-18 de septiembre, para ayudar a las víctimas de las recientes inundaciones en Louisiana de 2016. Los fondos de recolección apoyarán los esfuerzos humanitarios de Caridades Católicas EE.UU. y ayudarán a proporcionar apoyo a las diócesis católicas también afectadas.



Baby Banks Are Coming!

In October, Respect Life Month, our parish will host this campaign to foster a greater respect for the sanctity of human life. Your donation will help pro-life efforts in our parish and throughout the diocese. The Gabriel Project, Project Rachel, Sidewalk Ministry, Pro-Life Help Line and much more will receive funds from this campaign. For more information or to volunteer, please contact Brian Lehmkuhle at dusterfury1972@yahoo.com or at 512-690-1681.

¡Ya vienen las alcancías del Bebe! En octubre, Mes de Respeto a la Vida, nuestra parroquia participará en esta campaña para promover un mayor respeto por la santidad de la vida humana. Su donación ayudará a los esfuerzos pro-vida en la parroquia y a lo largo de la diócesis. El Proyecto Gabriel, el Proyecto Raquel, el Ministerio de Banqueta, la Línea de Ayuda Pro-Vida y muchos más recibirán fondos de esta campaña. Para mayor información o para ser un voluntario, por favor contacte a Brian Lehmkuhle a dusterfury1972@yahoo.com o al 512-986-4273.



El Grupo de Oración Carismático te invita a vivir el Seminario Nueva Vida en el Espíritu Santo con 9 segmentos iniciando el lunes 26 de septiembre de 7:00-9:00pm en el Centro de Benish. Para más información comuníquese con Rosalina Flores al 512 350-5331.



The Next Pastoral Council Meeting is set for Tuesday, September 20.

La próxima reunión del Consejo Pastoral será el martes 20 de septiembre.



Cedarbrake Retreat Center in Belton

"Mary, Queen of Heaven, Queen of Mercy!" will be presented Oct. 3 from 9 a.m. to 2:30 p.m. The month of October is dedicated to the love of Our Blessed Mother. Father Uche Obikwelu, one of our diocesan priests, recently wrote a book titled, "Mary, the Mediatrix of God's Grace." He will share insights from his book during his talks and at Mass. The costs for this day is \$35, which includes lunch. To register or for more information, contact Cedarbrake at (254) 780-2436 or cedarbrake@austindiocese.org.